



THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL
ONE ASHBURTON PLACE
BOSTON, MASSACHUSETTS 02108

(617) 727-2200
(617) 727-4765 TTY
www.mass.gov/ago

CHO NGAY LẬP TỨC
Ngày 27 Tháng 12 Năm 2019

LIÊN HỆ VỀ PHƯƠNG TIỆN TRUYỀN THÔNG:
Meggie Quackenbush
(617) 727-2543

**TỔNG CHƯỞNG LÝ HEALEY BÁO CHO CÔNG CHÚNG BIẾT VỀ TĂNG LƯƠNG
TỐI THIỂU NĂM 2020**

Mức Lương Tối Thiểu Định Tăng Lên \$12.75 vào ngày 1/1/2020

BOSTON – Tổng Chương Lý Maura Healey nhắc nhở người làm và chủ làm rằng bắt đầu ngày 1 tháng 1 năm 2020 mức lương tối thiểu của tiểu bang sẽ tăng lên \$12.75 mỗi giờ.

Văn phòng của Tổng Chương Lý đã làm sẵn [áp phích tiền lương và giờ làm](#) mà chủ làm được yêu cầu phải trưng bày bằng cả tiếng Anh và bất kỳ ngôn ngữ nào khác được nói bằng năm phần trăm hoặc hơn của lực lượng lao động của chủ làm.

“Ban Lao Động Công Bằng của chúng tôi cam kết bảo vệ người làm của Massachusetts và gia đình của họ qua giáo dục, tiếp cận cộng đồng và hành động thực thi,” Tổng Chương Lý Healey nói. “Chúng tôi đưa ra thông báo này để đảm bảo công chúng biết về sự thay đổi này đối với mức lương tối thiểu ở Massachusetts.”

Vào tháng 6 năm 2018, Massachusetts đã ban hành [luật mới](#) quy định mức lương tối thiểu tăng mỗi năm cho đến khi mức lương tối thiểu đến \$15 mỗi giờ vào năm 2023. Người làm lãnh được tiền boa cũng sẽ được tăng mức lương vào ngày 1 tháng 1 năm 2020, và phải được trả tối thiểu \$4.95 mỗi giờ miễn là tiền boa của họ đem cho họ ít nhất \$12.75 mỗi giờ. Nếu tổng mức lương hàng giờ cho người làm bao gồm tiền boa không bằng \$12.75 mỗi giờ vào cuối ca làm việc, chủ làm phải đền bồi sự khác biệt

Các bản sao miễn phí của áp phích Tiền Lương và Giờ Làm của Tổng Chương Lý có sẵn theo yêu cầu bằng tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hai Ti, tiếng Khmer, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, và tiếng Việt. Để yêu cầu một bản sao, xin vui lòng đến trang www.mass.gov/ago/fldposter hoặc gọi (617) 727-3465. Áp phích cũng có sẵn để tải về và in trên [trang web](#) của Ban Lao Động Công Bằng của Tổng Chương Lý.

Những người làm tin rằng quyền của họ đã bị vi phạm tại nơi làm việc có thể nộp đơn khiếu nại tại www.mass.gov/ago/wagetheft, hoặc gọi Đường Dây Nóng Lao Động Công Bằng của văn phòng tại (617) 727-3465. Thêm thông tin về luật tiền lương và giờ làm của tiểu bang cũng có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ tại www.mass.gov/ago/fairlabor/multi.

###